

zawarta w dniu ..... *2019-03-11* ..... pomiędzy:**Gminą Piaseczno** adres: ul. Kościuszki 5 05-500 Piaseczno reprezentowaną przez:**1) II Zastępcę Burmistrza Miasta i Gminy Piaseczno – Roberta Widza**zwaną dalej **Gminą**,

a

**PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna** z siedzibą w Lublinie, adres: 20-340 Lublin, ul. Garbarska 21A, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin- Wschód w Lublinie z siedzibą Świdniku, VI Wydział Gospodarczy pod nr KRS: 0000343124, NIP: 946-25-93-855, REGON: 060552840 z kapitałem zakładowym 9 729 420 160 zł w pełni opłacony, w imieniu, której działa: **PGE Dystrybucja S.A. Oddział Warszawa**, adres: 04-470 Warszawa, ul. Marsa 95,

reprezentowaną przez:

**Pana Tomasza Brochockiego - Zastępcę Dyrektora Generalnego Oddziału Warszawa**zwaną dalej **PGE**,

zwane łącznie Stronami.

Strony zgodnie oświadczają, że osoby je reprezentujące przy zawieraniu niniejszej Umowy, są do tego prawnie umocowane, zgodnie z wymogami prawa polskiego. W związku z powyższym nie będą się powoływać na brak umocowania osoby reprezentującej w przypadku jakichkolwiek sporów mogących wyniknąć z Umowy.

Zważywszy, że Gmina realizuje inwestycję:

**„Projekt i budowa ul. Jastrzębskiej w Jastrzębiu i Chojnowie”** (dalej zwane „Inwestycją”), w ramach Inwestycji realizowanej przez Gminę zasadne jest dokonanie modernizacji istniejących elementów i urządzeń infrastruktury elektroenergetycznej (dalej zwanych: Infrastrukturą Elektroenergetyczną), będących własnością oraz znajdujących się we władaniu PGE, a których obecny stan techniczny wyraźnie uzasadnia dokonanie ich gruntownej modernizacji.

Zrealizowanie inwestycji drogowej bez modernizacji sieci elektroenergetycznej może wpłynąć na znaczące zmiany uwarunkowań technicznych a tym samym brak możliwości modernizacji sieci w okresie, gdy Inwestycja będzie w okresie gwarancji.

W tym celu Strony postanowiły nawiązać oraz określić warunki współpracy i rozliczeń w ramach realizacji Inwestycji według poniższych zasad:

W celu realizacji wspólnego zadania inwestycyjnego **GMINA** deklaruje, że:

1. Opracuje dokumentację techniczno – prawną (projekt budowlany i wykonawczy) przebudowy linii elektroenergetycznych niskiego i średniego napięcia oraz stacji transformatorowej nr 02 - 0594
2. Uzyskała pisemne oświadczenia od mieszkańców ul. Jastrzębskiej, w których zobowiązują się oni do przebudowy napowietrznych wewnętrznych linii zasilających na kablowe na własny koszt.
3. Opracuje projekt usunięcia kolizji z istniejącymi WLZ z uwzględnieniem zabudowy słupów na wszystkich działkach posiadających przyłącza napowietrzne.
4. Wykona własnym kosztem i staraniem budowę nowej linii oświetleniowej.
5. Wewnętrzne linie zasilające (WLZ) zgodnie z załączonym zestawieniem oświadczeń, które są załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy, zostaną przebudowane przez właścicieli nieruchomości.
6. W przypadku nie wykonania przebudowy napowietrznego WLZ przez właściciela pomimo podpisania oświadczenia, Gmina wykona przebudowę jako czasowe zajęcie z lokalizacją słupa na posesji właściciela.



W celu realizacji wspólnego zadania PGE:

**Wykona własnym kosztem i staraniem przebudowę linii elektroenergetycznej niskiego i średniego napięcia, przebudowę stacji transformatorowej oraz demontaż istniejących linii (urządzeń) zgodnie z dokumentacją techniczno-prawną opracowaną przez Gminę i odebraną przez PGE.**

W związku z powyższym Strony zawierają umowę, której przedmiotem są zasady i warunki opracowania dokumentacji techniczno-prawnej oraz zasady rozdziału pomiędzy Stronami kosztów przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej, o następującej treści:

## **POSTANOWIENIA OGÓLNE**

### **§ 1**

1. Realizacja opracowania dokumentacji techniczno-prawnej modernizacji Infrastruktury Elektroenergetycznej PGE odbędzie się na podstawie warunków technicznych przebudowy nr RE-2/RM/BM/77/2019 z dn. 07.01.2019r (załącznik nr 2)
2. Zakres opracowania dokumentacji techniczno – prawnej przebudowy infrastruktury elektroenergetycznej będzie obejmował:
  - a) **Przebudowę napowietrznej linii średniego napięcia na ul. Jastrzębskiej w miejscowości Jastrzębie i Chojnów wraz z przebudową stacji transformatorowej 15/0,4kV o numerze 02-0594.**
  - b) **Przebudowę napowietrznych linii niskiego napięcia wraz z przyłączami.**
  - c) **Przebudowę przyłączy nN (WLZ) z uwzględnieniem zabudowy słupów na wszystkich działkach posiadających przyłącza napowietrzne.**

Projekt budowlano-wykonawczy należy wykonać zgodnie z wytycznymi do budowy systemów elektroenergetycznych, obowiązującymi w PGE. Przed rozpoczęciem realizacji, koncepcję przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej należy uzgodnić w jednostce organizacyjnej PGE- Wydział Majątku Sieciowego w Rejonie Energetycznym Jeziorna.
3. Zakres opracowania dokumentacji techniczno-prawnej, o której mowa w ust. 1 i 2 powyżej określony zostanie w Opisie przedmiotu zamówienia sporządzonym przez Gminę i zatwierdzonym przez PGE, w terminie do 7 (siedmiu) dni, licząc od daty jego otrzymania. Gmina przesyłając do uzgodnienia Opis przedmiotu zamówienia powiadomi PGE o planowanym terminie składania ofert. PGE pełnić będzie funkcję koordynatora oraz nadzoru związanego z opracowaniem dokumentacji techniczno-prawnej w zakresie Infrastruktury Elektroenergetycznej.
4. Strony ustalają, że realizacja przedmiotu Umowy o którym mowa w ust. 1 i ust. 2 nastąpi do dnia **15.12.2020 r.**

## **PRZYGOTOWANIE FORMALNO – PRAWNE PRZEBUDOWY**

### **§ 2**

1. Gmina zobowiązuje się, iż w ramach przygotowania formalno-prawnego dokumentacji, uzyska wszelkie niezbędne pozwolenia i zezwolenia, na przeprowadzenie planowanych prac związanych z realizacją Przebudowy, w zakresie wymaganych przez obowiązujące przepisy prawa.
2. Przygotowanie formalno-prawne dokumentacji uważa się za wykonane po przedłożeniu kompletu dokumentacji formalno-prawnej, w tym zezwolenie na realizację inwestycji drogowej w ustalonym zakresie oraz po uzyskaniu pisemnej akceptacji PGE tej dokumentacji.
3. Gmina w ramach dokumentacji uzyska trwały tytuł do gruntu z jego wpisem do KW na rzecz PGE - gestora sieci elektroenergetycznej na podstawie ostatecznej decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej.
4. Strony, po zabezpieczeniu środków w budżecie wyłonią własnych Wykonawców do realizacji przedmiotu umowy.
5. Termin wyłonienia Wykonawców zostanie ustalony pomiędzy stronami po przyjęciu dokumentacji. W przypadku gdy z przyczyn niezależnych od stron nie zostaną wyłonieni Wykonawcy w ustalonym terminie, to strony uzgodnią nowy termin wyboru Wykonawców.
6. Strony na etapie postępowania przetargowego powiadomią o obowiązku koordynowania prac przez Wykonawców wyłonionych przez Strony w celu sprawnej realizacji inwestycji.



## PRACE KOŃCOWE

### § 3

1. Gmina jest zobowiązana do opracowania dokumentacji techniczno-prawnej przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej (projekt budowlany, projekt wykonawczy) wraz z kosztorysem, zawierającym parametry techniczne - w zakresie niezbędnym do realizacji Przebudowy.
2. Gmina uzyska ostateczną decyzję uprawniającą do realizacji inwestycji przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej.
3. O zakończeniu prac projektowych Gmina poinformuje pisemnie PGE oraz zgłosi do odbioru końcowego opracowaną dokumentację techniczno-prawną. Wraz ze zgłoszeniem, o którym mowa powyżej Gmina dostarczy PGE dokumenty wymienione poniżej:
  - a) 1 egzemplarz dokumentacji techniczno-prawnej w wersji elektronicznej w postaci PDF na płycie CD lub DVD,
  - b) 2 egzemplarze w wersji papierowej (oryginał i kopia) dokumentacji projektu budowlanego przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej stanowiącej załącznik do decyzji.
  - c) 3 egzemplarze w wersji papierowej (oryginał i 2 kopie) dokumentacji projektu wykonawczego przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej stanowiącej załącznik do decyzji.
  - d) kosztorys ślepy oraz inwestorski w wersji papierowej i elektronicznej w programie kosztorysowym w pliku NORMA PRO z rozszerzeniem ath,

## ODBIÓR KOŃCOWY I PRZEKAZANIE DOKUMENTACJI

### § 4

1. PGE po otrzymaniu pisemnego zawiadomienia o zakończeniu prac, wyznacza pełnomocnika z Wydziału Majątku Sieciowego osoby: Robert Sakowski tel.: 22 701 33 40 lub Marcin Bartnik tel.: 22 367 32 41, które dokonają odbioru końcowego opracowanej dokumentacji techniczno-prawnej. Rozpoczęcie czynności odbioru nastąpi w terminie 14 dni, licząc od daty zgłoszenia przez Gminę.
  2. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, PGE wyznaczy termin ich usunięcia oraz nowy termin odbioru dokumentacji.
- Przedstawicielem PGE Dystrybucja S.A. Oddział Warszawa zatwierdzającym protokół zdawczo-odbiorczy będzie Dyrektor Rejonu Energetycznego Jeziorna.
3. Gmina zobowiązuje się do uwzględnienia w postępowaniu przetargowym (w tym w szczególności do zawarcia odpowiednich zapisów w umowie zawieranej z Wykonawcą) i nałożenie na wybranego Wykonawcę obowiązków odpowiadających zatwierdzonej dokumentacji.

## FINANSOWANIE DOKUMENTACJI

### § 5

1. PGE Dystrybucja S.A. Oddział Warszawa odkupi kompletną dokumentację techniczno-prawną budowy i przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej określoną w § 3 za kwotę **5 000,00 zł netto** + należny podatek VAT (**słownie: pięć tysięcy złotych 00/100**).
2. Podstawą do realizacji płatności przez PGE za zrealizowane prace będzie protokół potwierdzający prawidłowe wykonanie przedmiotu umowy, zatwierdzony przez Dyrektora Rejonu Energetycznego Jeziorna (w tym w zakresie budowy i przebudowy Infrastruktury Elektroenergetycznej).
3. Gmina Piaseczno wystawi fakturę VAT na:  
**PGE Dystrybucja Spółka Akcyjna z siedzibą w Lublinie.**  
**20-340 Lublin, ul. Garbarska 21A**  
**NIP 9462593855.**  
Fakturę należy skierować na adres:  
**IRON MOUNTAIN Polska Sp. z o.o.**  
**ul. Czarnieckiego 122**  
**26-617 Radom**



4. Termin dokonania płatności przez PGE na rzecz Gminy wynosi 30 dni licząc od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury VAT przez Gminę Piaseczno
5. Po dokonaniu przez PGE płatności wynikającej z faktury wystawionej przez Gminę - PGE nabywa na własność całość dokumentacji określonej w §3 z prawem do jej dowolnego wykorzystania - w tym w szczególności w celu realizacji inwestycji budowy i przebudowy. W związku z koniecznością nabycia przez PGE praw do dokumentacji, Gmina w umowie z własnym Wykonawcą zawrze stosowne zapisy tego dotyczące. Gmina zobowiązuje się przenieść na PGE wraz z prawem własności do dokumentacji pełnię majątkowych praw autorskich do dokumentacji.

## POSTANOWIENIA KOŃCOWE

### § 6

1. Informacje przekazane za pomocą faksu lub pocztą elektroniczną muszą być następnie potwierdzone w formie pisemnej. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego, Prawa energetycznego i wydanych na jego podstawie przepisów wykonawczych oraz Wytycznych Budowy Systemów Elektroenergetycznych PGE Dystrybucja S.A.
3. Wszelkie spory wynikłe z niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez Strony polubownie poprzez bezpośrednie negocjacje.
4. Jeżeli po upływie 30 dni od daty powstania sporu Strony nie będą w stanie rozstrzygnąć sporu polubownie, każda ze stron może skorzystać z prawa rozstrzygnięcia sporu przez sąd powszechny.
5. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.

Załączniki:

Załącznik nr 1 - zestawienie oświadczeń właścicieli działek

Załącznik nr 2 warunki techniczne przebudowy z dnia 07.01.2019r.

#### GMINA

II ZASTĘPCA BURMISTRZA  
Miasta i Gminy Piaseczno

*mgr inż. Robert Wicz*

**GMINA PIASECZNO**

05-500 Piaseczno, ul. Kościuszki 6  
woj. mazowieckie  
NIP: 123-12-10-962

#### PGE DYSTRYBUCJA S.A.

PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Warszawa

Zastępca Dyrektora Generalnego  
Tomasz Brochocki

INSPEKTOR  
ds. nadzoru robót elektrycznych  
*mgr inż. Edward Kopeć*  
Uw. nr 4193/LW

SKARBNIK  
Miasta i Gminy Piaseczno

*mgr inż. Agnieszka Kowalska*

13 MAR. 2019

Naczelnik Wydziału  
Infrastruktury i Transportu Publicznego

*mgr inż. Włodzisław Rasiński*

PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Warszawa  
Rejon Energetyczny Jędrzejów

Dyrektor  
Tomasz Młoczowski

GŁÓWNY SPECJALISTA  
*mgr inż. Danuta Kowalczyk*



Lp	Ulica	Nr posesji	Nr działki	Do kogo wysłano powiadomienie	Data podpisania oświadczenia	Uwagi
1.	Jastrzębska	1	128/4	Wodecki Ryszard	06.09.2018	
2.				Krajewski Marek	06.09.2018	
3.				Krajewska Teresa		
4.	Jastrzębska	2	128/1	Nowalska Danuta	16.08.2018	
5.	Jastrzębska	4	127	Lewandowski Andrzej,		pointformował telefonicznie, że nie podpisze ponieważ niedawno wymieniał przyłącze napowietrzne
6.				Lewandowska Łucja		
7.	Jastrzębska	5	126	Drygo Magdalena	16.08.2018	
	Jastrzębska	5A	125	Ewa Gros	20.08.2018	
8.	Jastrzębska	6	124	Szlązak Michał		
9.				Szlązak -Szczerba Izabela		
10.	Jastrzębska	7	23/1	Balcerowicz - Pleczko Jolanta	31.08.2018	
11.				Pleczko Paweł		
12.	Jastrzębska	8	23/2	Sygowska Małgorzata	21.09.2018	
13.				Góra Krzysztof	21.09.2018	
14.	Jastrzębska	9A	24/2	Jasińska Irena	02.10.2018	RM w dniu 28.09.2018. wyraziła zgodę na sfinansowanie przez Gminę
15.	Jastrzębska	12	26/12	Iwona Szymczuk, Anna Andziak	06.09.2018	nie było na liście PGE
16.	Jastrzębska	22	52/1	Zarzycki Wojciech,	21.08.2018	





PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Warszawa  
Rejon Energetyczny Jeziorna  
05-520 Konstancin-Jeziorna, ul. Piaseczyńska 52  
tel.: (22) 701 32 27, fax: (22) 701 33 03  
e-mail: re02.ow@pgedystrybucja.pl

Konstancin-Jeziorna, 2019-01-07

RE-2/RM/BM/77/2019

Urząd Miasta i Gminy Piaseczno  
Kościuszki 5  
05-500 Piaseczno

**Dotyczy: warunków na przebudowę stacji transformatorowej 15/0,4 kV nr 02-0594 oraz budowę linii kablowych średniego i niskiego napięcia w miejscowościach Jastrzębie i Chojnów, gmina Piaseczno.**

W celu zapewnienia odpowiednich warunków bezpieczeństwa i higieny pracy dla obsługi oraz poprawy stanu technicznego obsługiwanych urządzeń elektroenergetycznych należy wykonać przebudowę linii:

W zakresie przebudowy:

1. Wybudować odcinek linii kablowej SN typu XRUHAKXS o przekroju 240 mm<sup>2</sup> w celu powiązania stacji transformatorowej 02-0596 ze stacją 02-0594 oraz stacji 02-0594 ze stacją 02-0595.
2. Zdemontować odcinek linii napowietrznej SN Piaseczno-Góra Kalwaria od stacji 02-0596 do odłącznika stacyjnego nr 02-0595.
3. Istniejącą stację transformatorową 15/0,4 kV nr 02-0594 przebudować na stację transformatorową – kontenerową według wytycznych obowiązujących w PGE Dystrybucja S.A. Szczegóły w zakresie ilości pól liniowych po stronie SN oraz ewentualnej telemechaniki uzgodnić na etapie zatwierdzania koncepcji w Wydziale RM.
4. Z nowobudowanej stacji kontenerowej wyprowadzić obwody kierunkowe linią kablową nN typu YAKXS o przekroju według obliczeń projektowych, lecz nie mniejszym niż 120mm<sup>2</sup> i powiązać z istniejącymi liniami w celu zasilenia odbiorców zasilanych przed modernizacją.
5. Na odcinku od stacji transformatorowej do granicy DK 79, należy ułożyć rezerwowe rury osłonowe SRS 160 mm.
6. Materiały pochodzące z demontażu zlikwidować zgodnie z umową i obowiązującymi procedurami.
7. Przejścia w drodze wykonać w rurach ochronnych typu SRS 160 mm dla linii SN oraz 110 mm<sup>2</sup> dla linii Nn. Dodatkowo ułożyć po jednej rurze rezerwowej w miejscach bezpośredniego skrzyżowania.
8. Uzyskać zgody formalno-prawne.

Wykonać i uzgodnić w RE Jeziorna projekt budowlano – wykonawczy zgodnie z wytycznymi i ustaleniami PGE Dystrybucja S.A.

**Przed rozpoczęciem projektowania szczegółowy zakres remontu należy ustalić z Wydziałem Majątku Sieciowego w RE Jeziorna,**

W zakresie materiałów z demontażu wskazać w dokumentacji konieczność przekazania do magazynu PGE Dystrybucja Oddział Warszawa RE Jeziorna.

Niniejsze warunki są ważne przez okres 2 lat od daty wydania. W razie ich niezrealizowania w tym okresie należy wystąpić do PGE Dystrybucja S.A. Oddział Warszawa RE Jeziorna o wydanie nowych.

Całość prac wykonać zgodnie w wytycznych do budowy systemów elektroenergetycznych w PGE Dystrybucja S.A.

Z poważaniem,

PGE Dystrybucja S.A.  
Oddział Warszawa  
Rejon Energetyczny Jeziorna

  
Dyrektor  
Tomasz Moczulski